

# **INSTRUCTION MANUAL**

# Automatic Wrist Blood Pressure Monitor Model 6021REL



# TABLE OF CONTENTS

Before Using the Monitor
Introduction
Safety Information
Operating the Device4
Care and Maintenance5
Before Taking a Measurement
Operating Instructions
Know Your Unit
Unit Display
Battery Installation
Applying the Wrist Cuff
Taking a Measurement
Care and Maintenance
Care and Maintenance
Error Indicators and Troubleshooting Tips
FCC Statement
Limited Warranty
Specifications
Notes
110000

### INTRODUCTION

Thank you for purchasing the ReliOn® 6021REL Automatic Wrist Blood Pressure Monitor.

Fill in for future reference.	
DATE PURCHASED:	
SERIAL NUMBER:	

### Staple your purchase receipt here

The monitor is compact and easy-to-use at home, at work, and during travel. Perfect for people who frequently monitor their own blood pressure.

Your new digital blood pressure monitors use the oscillometric method of blood pressure measurement. This means the monitor detects your blood's movement through your brachial artery and converts the movements into a digital reading. An oscillometric monitor does not need a stethoscope so the monitor is simple to use.

Clinical research has proven a direct relationship between blood pressure in the wrist and blood pressure in the arm. Changes in wrist blood pressure reflect changes in arm blood pressure because the arteries in the wrist and the arm are close to each other. Frequently measuring the blood pressure in your wrist will provide your physician with an accurate indication of changes in your blood pressure.

The ReliOn® 6021REL Automatic Wrist Blood Pressure Monitor is intended for home use.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

### **SAFETY INFORMATION**

To assure the correct use of the product, basic safety measures should always be followed including the warnings and cautions listed in this instruction manual.

SAFETY SYMBOLS USED IN THIS INSTRUCTION MANUAL		
<b>⚠</b> WARNING	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.	
<b>⚠</b> CAUTION	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury to the user or patient or damage to the equipment or other property.	

#### OPERATING THE DEVICE

- ▲ Contact your physician for specific information about your blood pressure. Self-diagnosis and treatment using measured results may be dangerous. Follow the instructions of your physician or licensed healthcare provider.
- ⚠ The monitor is not intended to be a diagnostic device.
- ▲ If battery fluid should get in your eyes, immediately rinse with plenty of clean water. Contact a physician immediately.
- ⚠ If you have a condition that may compromise circulation, you may get an inaccurate reading with this device. Consult your physician before using this device.
- ⚠ Read all of the information in the instruction manual and any other literature in the box before operating the unit.
- ⚠ This device is intended for use in measuring blood pressure and pulse rate in the adult population. Do not use this device on infants or persons who cannot express their intentions.

### **SAFETY INFORMATION**

#### **OPERATING THE DEVICE (continued)**

- ▲ Operate the device only as intended. Do not use the device for any other purpose.
- ▲ Dispose of the device, components and optional accessories according to applicable local regulations. Unlawful disposal may cause environmental pollution.
- ⚠ Do not use a cellular phone near the device. It may result in an operational failure.
- ⚠ Use only 1.5V "AAA" alkaline batteries with this device. Do not use any other type of battery. This may damage the unit.

#### CARE AND MAINTENANCE

- ⚠ Do not subject the monitor to strong shocks, such as dropping the unit on the floor.
- ⚠ Do not submerge the device or any of the components in water.
- ⚠ Store the device and the components in a clean, safe location.
- ⚠ Changes or modification not approved by the manufacturer will void the user warranty. Do not disassemble or attempt to repair the unit or components.

# **BEFORE TAKING A MEASUREMENT**

To ensure a reliable reading follow these recommendations:

- Avoid eating, drinking alcohol, smoking, exercising, and bathing for 30 minutes before taking a measurement. Rest for at least 15 minutes before taking the measurement.
- Stress raises blood pressure. Avoid taking measurements during stressful times.
- 3. The cuff can be applied to your left or right wrist.
- 4. Measurements should be taken in a quiet place.
- 5. Position the unit at heart level throughout the measurement.
- 6. Remain still and do not talk during the measurement.
- 7. Wait 2-3 minutes between measurements. The wait time allows the arteries to return to the condition prior to taking the blood pressure measurement. You may need to increase the wait time depending on your individual physiological characteristics.
- 8. Keep a record of your blood pressure and pulse readings for your physician. A single measurement may not provide an accurate indication of your true blood pressure. You need to take and record several readings over a period of time. Try to measure your blood pressure at the same time each day for consistency.

# **BEFORE TAKING A MEASUREMENT**

The American Heart Association (AHA) recommends the following guideline for upper limit of normal for home blood pressure readings:

AHA Home Guideline for Upper Limit of Normal BP		
Systolic Blood Pressure	135 mmHg	
Diastolic Blood Pressure	85 mmHg	

This is a general guideline because blood pressure depends on age and morbidity. The AHA recommends a lower home blood pressure goal for certain patients, including diabetic patients, pregnant women, and patients with renal failure.

The monitor is not intended to be a diagnostic device.

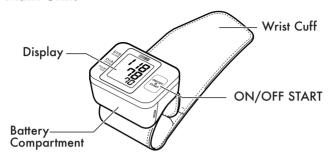
#### **WARNING**

Contact your physician for specific information about your blood pressure. Self-diagnosis and treatment using measured results may be dangerous. Follow the instructions of your physician or licensed healthcare provider.

American Heart Association Scientific Statement 2004

# **KNOW YOUR UNIT**

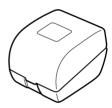
#### **Main Unit:**



### **Components:**



Two "AAA" Alkaline Batteries

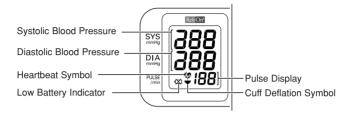


Storage Case



Instruction Manual

# **UNIT DISPLAY**



# **BATTERY INSTALLATION**

 Press both sides of the battery cover and lift the cover off in the direction of the arrow.



Install 2 "AAA" size batteries so the +
 (positive) and - (negative) polarities match
 the polarities of the battery compartment
 as indicated.



Replace the Battery Cover.Make sure the battery cover is securely in place.



### **BATTERY INSTALLATION**

#### **BATTERY REPLACEMENT**



Low Battery Indicator

When the Low Battery Indicator appears on the display screen, turn the monitor off and remove all the batteries. Replace with two new batteries at the same time. Long-life alkaline batteries are recommended.

#### **№ WARNING**

If battery fluid should get in your eyes, immediately rinse with plenty of clean water. Contact a physician immediately.

**NOTE:** The batteries supplied with the device may have a shorter life.

#### **▲** CAUTION

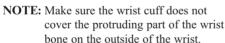
Dispose of the device, components and optional accessories according to applicable local regulations. Unlawful disposal may cause environmental pollution.

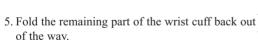
# **APPLYING THE WRIST CUFF**

Wrapping the wrist cuff is one of the most important points for taking a correct measurement.

#### APPLYING THE CUFF ON THE LEFT WRIST

- 1. Roll up sleeve. Make sure your sleeve is not rolled up too tightly on your arm. This may constrict the flow of blood in your arm.
- Wrap the cuff directly against your skin.
   Do not apply over clothing. Place the cuff over your left wrist with your left thumb facing upward.
- 3. Position the cuff leaving a clearance of approximately 1/2 to 1 inch between the cuff and the bottom of your palm.
- Hold the bottom part of the cuff and wrap it around the wrist so it fits comfortably and securely around your wrist.









#### APPLYING THE CUFF ON THE RIGHT WRIST

When taking a measurement using the right wrist position the cuff as shown in the illustration.



### **TAKING A MEASUREMENT**

1. Sit comfortably in a chair with your feet flat on the floor.



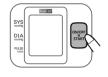
Hold your arm across your chest at heart level.
 Hold your elbow firmly to avoid body movement.
 Sit still and do not talk or move during
 the measurement.



3. Press the ON/OFF START button.

All symbols appear on the display.

The cuff starts to inflate automatically. As the cuff inflates, the monitor automatically determines your ideal inflation level. This monitor detects your blood pressure and pulse rate during inflation.



The Heartbeat Symbol ( \*) flashes at every heartbeat.

Remain still and do not move until the entire measurement process is completed.

**NOTE:** To stop the inflation or measurement, push the ON/OFF START button. The monitor will stop inflating, start deflating, and will turn off.

# **TAKING A MEASUREMENT**

 After the monitor has detected your blood pressure and pulse rate, the cuff automatically deflates. Your blood pressure and pulse rate are displayed.



5. Press the ON/OFF START button to turn the monitor off.



**NOTE:** The monitor will automatically turn off after two minutes.

### **CARE AND MAINTENANCE**

To keep your digital blood pressure monitor in the best condition and protect the unit from damage, follow the directions listed below:

Do not forcefully bend the cuff. Do not fold tightly.

**Clean the monitor with a soft dry cloth.** Do not use any abrasive or volatile cleaners. Do not attempt to clean the cuff.

#### **A** CAUTION

Do not submerge the device or any of the components in water. Do not subject the monitor to extreme hot or cold temperatures, humidity or direct sunlight.

#### **⚠** CAUTION

Store the device and the components in a clean, safe location.

#### **A CAUTION**

Do not subject the monitor to strong shocks, such as dropping the unit on the floor.

**Remove the batteries** if the unit will not be used for three months or longer. Always replace all the batteries with new ones at the same time.

# **ERROR INDICATORS AND TROUBLESHOOTING TIPS**

#### **ERROR INDICATORS**

SYMBOL	CAUSE	CORRECTION
* 0 <b>*</b> 0	Movement during measurement.	Press the ON/OFF START button to turn the unit off. Remove the monitor from your wrist. Refer to "Taking a Measurement".  Wait 2-3 minutes. Take another measurement.
¥.	The cuff is not wrapped securely.	Remove the monitor from your wrist. Read, "Applying the Wrist Cuff". Wait 2-3 minutes. Take another measurement.
Blinks or lights	Batteries are worn.	Replace the two "AAA" batteries. Refer to "Battery Installation".
<b>₩</b>	Cuff over-inflated.	Remove the monitor from your wrist. Read, "Applying the Wrist Cuff". Wait 2-3 minutes. Take another measurement.
ē5	Abnormal unit function.	Repair Service Required. Refer to "Warranty".

# ERROR INDICATORS AND TROUBLESHOOTING TIPS

#### TROUBLESHOOTING TIPS

PROBLEM	CAUSES AND SOLUTIONS
No power. No display appears on the unit.	Replace worn batteries. Check the battery installation for proper placement of the battery polarities.
Measurements values appear too high or too low.	Blood pressure varies constantly. Many factors including stress, time of day, how you wrap the cuff, may affect your blood pressure. Review the sections "Before Taking a Measurement" and "Taking a Measurement".

### **FCC STATEMENT**

#### NOTE:

POTENTIAL FOR RADIO/TELEVISION INTERFERENCE (for U.S.A. only) This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. The product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product on and off, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- · Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the product and the receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

# POTENTIAL FOR RADIO/TELEVISION INTERFERENCE (for Canada only)

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the interference-causing equipment standard entitled "Digital Apparatus", ICES-003 of the Canadian Department of Communications.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### **LIMITED WARRANTY**

Your ReliOn\* 6021REL Automatic Wrist Blood Pressure Monitor is warranted to be free from defects in materials and workmanship appearing within one year from the date of purchase, when used in accordance with the instructions provided with the monitor. The above warranty extends only to the original retail purchaser.

We will, at our option, repair or replace without charge any monitor covered by the above warranty. Repair or replacement is our only responsibility and your only remedy under the above warranty.

To obtain warranty service contact Omron Healthcare for the address of the repair location. Shipping instructions and repair information is available by calling **1-800-634-4350** or visit our website at www.omronhealthcare.com.

Enclose the Proof of Purchase. Include \$5.00 for the return shipping and handling.

Include a letter, with your name, address, phone number, and description of the specific problem. Pack the product carefully to prevent damage in transit. Because of possible loss in transit, we recommend insuring the product with return receipt requested.

ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE WRITTEN WARRANTY APOVE. Some attended to the law limitations on how learned in the content of the c

 $\label{eq:ABOVE.} \textbf{ABOVE.} \ \text{Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.}$ 

OMRON SHALL NOT BE LIABLE FOR LOSS OF USE OR ANY OTHER INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT COSTS, EXPENSES OR DAMAGES. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state.

#### FOR CUSTOMER SERVICE

Visit our web site at: www.omronhealthcare.com

Call toll free: 1-800-634-4350

# SPECIFICATIONS

Model:	6021REL (HEM-6021-WM)
Display:	LCD Digital Display
Measurement Range:	Pressure: 0 to 299 mmHg, Pulse: 40 to 180/min.
Accuracy/Calibration:	Pressure: ±3mmHg
	Pulse: ±5% of reading
Inflation:	Automatic by electric pump
Deflation:	Automatic rapid deflation
Pressure Detection:	Capacitive pressure sensor
Measurement Method:	Oscillometric method
Power Source:	Two "AAA" batteries
Battery Life:	Approximately 300 measurements when using alkaline batteries at the room temperature of 73°F (23°C) and by using three times a day and inflating to 170 mmHg
Operating Temperature /Humidity:	50°F to 104°F (10°C to 40°C) / 15 to 90% RH
Storage Temperature /Humidity/Air Pressure:	-4°F to 140°F (-20°C to 60°C) / 10 to 95% RH / 700 - 1060 hPa
Main Unit Weight:	Approximately 4 1/4 oz. (120g) not including batteries
Main Unit Dimensions:	2 7/8" (w) × 2 1/4" (h) × 1 3/4" (d) (72 mm × 56 mm × 43 mm) (not including the wrist cuff)
Measurable	Approximately 5 1/4" to 8 1/2"
Circumference of Wrist:	(13.5 to 21.5 cm)
Contents:	Main Unit, Instruction Manual, two "AAA" alkaline batteries and Storage Case

NOTE: These specifications are subject to change without notice.

# NOTES

#### Manufactured by OMRON HEALTHCARE

Made in China

Distributed by:

#### OMRON HEALTHCARE, INC.

1200 Lakeside Drive Bannockburn, Illinois 60015 www.omronhealthcare.com

Copyright © 2009 Omron Healthcare, Inc.

ReliOn\* is a registered trademark used under license by Omron Healthcare, Inc.

Destributed by:

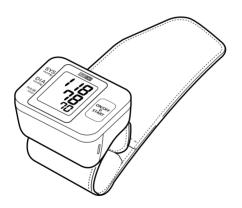
Wal-Mart® Stores, Inc.

Bentonville, AR 72716



# MANUAL DE INSTRUCCIONES

# Monitor automático de presión arterial de muñeca Modelo 6021REL



ESPAÑO

# ÍNDICE

Antes d	le usar el monitor	
Intro	oducción	 E3
Info	ormación de seguridad	 E4
	Operación del dispositivo	
	Cuidado y mantenimiento	 E5
Ante	es de tomar una medición	 E6
Instrucc	ciones de funcionamiento	
Con	nozca la unidad	 E8
	talla de la unidad	
	ocación de las baterías	
	ocación del brazalete para la muñeca	
	no tomar una medición	
Cuidado	o y Mantenimiento	
	dado y mantenimiento	 E15
	icadores de error y resolución de problemas	
	claración de FCC	
	antía Limitadas	
	ecificaciones	
	as	

### INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir el monitor automático de presion arterial ReliOn® 6021REL.

Completar para una referencia futura.	
FECHA DE LA COMPRA:	
NÚMERO DE SERIE:	

Abroche aquí su comprobante de compra.

El monitor es compacto y fácil de usar en el hogar, el trabajo y al viajar. Es ideal para las personas que se controlan con frecuencia la presión arterial.

Su nuevo monitor de presión arterial utiliza el método oscilométrico de medisión de la presión arterial. Esto significa que el monitor detecta el movimiento de la sangre mediante su arteria braquial y convierte los movimientos en una lectura digital. Un monitor oscilométrico no necesita estetoscopio, por lo tanto, el monitor es fácil de usar.

Las investigaciones clínicas han demostrado que existe una relación directa entre la presión arterial en la muñeca y la presión arterial en el brazo. Los cambios en la presión arterial en la muñeca reflejan cambios en la presión arterial en el brazo dado que las arterias de la muñeca y del brazo se encuentran cerca. La medición frecuente de la presión arterial en la muñeca le indicará con precisión a su médico los cambios en la presión arterial.

El monitor automático de presión arterial ReliOn® 6021REL está destinado para uso en el hogar.

### **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Para asegurar el uso correcto del producto, deben respetarse siempre las medidas de seguridad básicas, inclusive las advertencias y precauciones enumeradas en el presente manual de instrucciones.

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD UTILIZADOS EN EL PRESENTE MANUAL DE INSTRUCCIONES		
▲ ADVERTENCIA	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.	
⚠ PRECAUCIÓN	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas al usuario o al paciente o daños al equipo u otros bienes.	

#### OPERACIÓN DEL DISPOSITIVO

- ▲ Consulte a su médico para obtener información específica acerca de su presión arterial. El autodiagnóstico y la automedicación realizados sobre la base de los resultados de la medición pueden ser peligrosos. Siga las instrucciones de su médico o profesional médico autorizado.
- ▲ El monitor no está diseñado para ser utilizado como dispositivo de diagnóstico.
- ▲ Si el fluido de las baterías entra en contacto con los ojos, enjuague inmediatamente con abundante agua limpia. Consulte inmediatamente a un médico.
- ⚠ Si tiene una afección que pueda comprometer la circulación, es posible que este dispositivo le brinde una lectura errónea. Consulte a su médico antes de comenzar a utilizar este dispositivo.
- ▲ Lea toda la información del manual de instrucciones y cualquier documentación de la caja antes de poner en funcionamiento la unidad.

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

### OPERACIÓN DEL DISPOSITIVO (continuación)

- ⚠ Este dispositivo está diseñado para realizar tomas de presión arterial y ritmo cardíaco en adultos. Este dispositivo no debe utilizarse con bebés o con otras personas que no puedan expresar sus deseos.
- ⚠ Opere el dispositivo sólo con el fin para el que fue diseñado. No utilice el dispositivo con ningún otro fin.
- ▲ Elimine el dispositivo, los componentes y los accesorios opcionales según las disposiciones locales aplicables. Violar las normas establecidas para su eliminación puede provocar contaminación ambiental.
- ▲ No use teléfonos celulares cerca del dispositivo. Puede provocar fallas de funcionamiento.
- ▲ Utilice sólo baterías alcalinas de 1.5V "AAA" para este dispositivo. No utilice ningún otro tipo de baterías. Podría dañar la unidad.

#### **CUIDADO Y MANTENIMIENTO**

- ⚠ No someta el monitor a golpes fuertes, como por ejemplo, dejar caer la unidad al suelo.
- ⚠ No sumerja el dispositivo ni ninguno de sus componentes en agua.
- ▲ Guarde el dispositivo y los componentes en un lugar limpio y seguro.
- ⚠ Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados por el fabricante dejarán sin efecto la garantía del usuario. No desarme ni trate de reparar la unidad ni los componentes.

# **ANTES DE TOMAR UNA MEDICIÓN**

A fin de garantizar una lectura confiable, siga las recomendaciones que se enumeran a continuación:

- Evite comer, tomar bebidas alcohólicas, fumar, hacer ejercicio y bañarse durante 30 minutos antes de tomar una medición. Descanse durante al menos 15 minutos antes de tomar la medición.
- 2. El estrés eleva la presión arterial. Evite tomar mediciones durante aquellos momentos en los que se sienta estresado.
- Se puede colocar el brazalete para la muñeca tanto en la muñeca izquierda como en la derecha.
- 4. Las mediciones se deben llevar a cabo en un lugar tranquilo.
- 5. Coloque la unidad al nivel del corazón durante la medición.
- 6. Quédese quieto y no hable durante la medición.
- 7. Espere 2-3 minutos entre cada medición. El tiempo de espera permite que las arterias vuelvan a la condición en que estaban antes de tomar la medición de la presión arterial. Es posible que sea necesario aumentar el tiempo de espera según sus características fisiológicas particulares.
- 8. Lleve un registro de las lecturas de presión arterial y del pulso para que las vea su médico. Una sola medición no brinda una indicación precisa de su verdadera presión arterial. Es necesario tomarse la presión y registrar varias lecturas durante un período de tiempo. Trate de medir su presión arterial todos los días a la misma hora para obtener mediciones coherentes.

# ANTES DE TOMAR UNA MEDICIÓN

La Asociación Estadounidense del Corazón (The American Heart Association - AHA) recomienda los siguientes valores como límite máximo de una lectura normal de presión arterial tomada en el hogar:

Pautas de la AHA para la medición de la presión arterial normal máxima en el hogar		
Presión arterial sistólica	135 mmHg	
Presión arterial diastólica	85 mmHg	

Esta es una pauta general dado que la presión arterial depende de la edad y del estado de salud de la persona. La AHA recomienda que el resultado de la medición de la presión arterial en el hogar sea inferior en ciertos pacientes, como los pacientes diabéticos, las mujeres embarazadas y los pacientes con insuficiencia renal<sup>1</sup>.

El monitor no está diseñado para ser utilizado como dispositivo de diagnóstico.

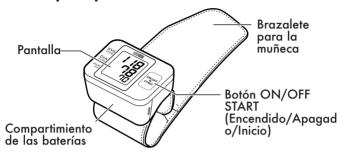
#### **A ADVERTENCIA**

Consulte a su médico para obtener información específica acerca de su presión arterial. El autodiagnóstico y la automedicación realizados sobre la base de los resultados de la medición pueden ser peligrosos. Siga las instrucciones de su médico o profesional médico autorizado.

Declaración científica de la Asociación Estadounidense del Corazón de 2004

# **CONOZCA LA UNIDAD**

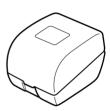
#### **Unidad principal:**



#### **Componentes:**



Dos baterías alcalinas "AAA"

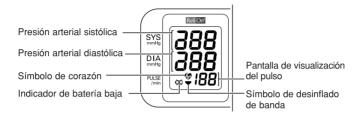


Estuche



Manual de instrucciones

# **PANTALLA DE LA UNIDAD**



# **COLOCACIÓN DE LAS BATERÍAS**

 Presione ambos lados de la tapa del compartimiento para baterías y retírela en el sentido que muestra la flecha.



 Coloque 2 baterías "AAA" de modo que las polaridades + (positiva) y - (negativa) concuerden con las polaridades que se indican en el compartimiento de las baterías.



 Vuelva a colocar la tapa del compartimiento.
 Asegúresde de que la cubierta del compartimiento de las baterías quede firmemente cerrada.



# **COLOCACIÓN DE LAS BATERÍAS**

#### **CAMBIO DE LAS BATERÍAS**



Indicador de batería baja

Cuando el Indicador de Batería Baja aparezca en la pantalla, apague el monitor y retire todas las baterías. Cámbielas simultáneamente por dos baterías nuevas. Se recomienda usar baterías alcalinas de larga duración.

#### **▲ ADVERTENCIA**

En caso de que el fluido de las baterías entre en contacto con los ojos, enjuague de inmediato con abundante agua limpia. Consulte inmediatamente a un médico.

NOTA: Las baterías de obsequio que vienen con la unidad pueden durar menos

#### **⚠ PRECAUCIÓN**

Respete las normas locales aplicables al desechar el dispositivo, los componentes y accesorios opcionales. Violar las normas establecidas para su eliminación puede provocar contaminación ambiental.

# COLOCACIÓN DEL BRAZALETE PARA LA MUÑECA

Ajustar el brazalete para la muñeca es uno de los puntos más importantes a tener en cuenta para realizar una medición correcta.

# COLOCACIÓN DEL BRAZALETE EN LA MUÑECA IZQUIERDA

1. Súbase la manga. Asegúrese de que la manga no esté muy ajustada al brazo. Esto puede reducir el flujo de sangre en el brazo.



- Coloque la banda directamente sobre la piel.
   No aplique sobre la ropa. Coloque el brazalete sobre la muñeca izquierda con el pulgar izquierdo hacia arriba.
- 3. Coloque la banda dejando un espacio de aproximadamente 1/2 a 1 pulgada entre la banda y la parte inferior de la palma de la mano.
- Sostenga la parte inferior del brazalete y envuélvala alrededor de la muñeca para que quede cómoda y ajustada.

NOTA: Asegúrese de que el brazalete para la muñeca no cubra la parte saliente de hueso de la muñeca en el lado exterior de ésta.







#### COLOCACIÓN DEL BRAZALETE EN LA MUÑECA DERECHA

Cuando tome una medición en la muñeca derecha, coloque el brazalete como se muestra en la ilustración.



# **CÓMO TOMAR UNA MEDICIÓN**

1. Siéntese en una silla con los pies apoyados en el piso.



2. Mantenga los brazos cruzados en el pecho al nivel del corazón. Sosténgase el codo con firmeza para evitar movimientos corporales. Siéntese quieto y no hable durante la medición.



3. Presione el botón ON/OFF START (Encendido/Apagado/Inicio)



Todos los símbolos aparecen en la pantalla.

La banda comienza a inflarse automáticamente. A medida que el brazalete comienza a inflarse, el monitor determinará automáticamente el nivel óptimo de inflado. Este monitor detecta su presión arterial y pulso durante el inflado.

El símbolo de corazón ( \*) parpadea ante cada latido del corazón.

Quédese quieto y no se mueva hasta que se complete el proceso total de medición.

NOTA: Para detener el inflado o la medición, presione el botón ON/OFF START (Encendido/Apagado/Inicio). El monitor dejará de inflarse, comenzará a desinflarse y se apagará.

# **CÓMO TOMAR UNA MEDICIÓN**

 Luego de que el monitor ha detectado la presión arterial y ritmo cardíaco, el brazalete se desinfla automáticamente. Aparecen la presión arterial y el pulso.



5. Presione el botón ON/OFF para apagar el monitor.



NOTA: El monitor se apaga automáticamente después de dos minutos.

### **CUIDADO Y MANTENIMIENTO**

Siga estas instrucciones a fin de mantener el monitor de presión arterial digital en buenas condiciones y proteger la unidad de daños:

**No doble** el brazalete por la fuerza. No doble los elementos de modo que queden demasiado apretados.

**Limpie el monitor con un paño seco y suave.** No utilice limpiadores abrasivos o volátiles. No limpie el brazalete.

#### **⚠ PRECAUCIÓN**

No sumerja el dispositivo ni ninguno de sus componentes en el agua. No someta el monitor a temperaturas extremas, altas o bajas, a la humedad o a la luz directa del sol.

#### **⚠ PRECAUCIÓN**

Guarde el dispositivo y los componentes en un lugar limpio y seguro.

#### **⚠ PRECAUCIÓN**

No someta el monitor a golpes fuertes, como por ejemplo, dejar caer la unidad al suelo.

**Retire las baterías** si no piensa utilizar la unidad durante tres meses o un período de tiempo más prolongado. Cambie siempre todas las baterías por otras nuevas al mismo tiempo.

# INDICADORES DE ERROR Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

#### INDICADORES DE ERROR

SÍMBOLO	CAUSA	CORRECCIÓN
<b>€</b> 78 → 0	Movimiento durante la medición.	Presione el botón ON/OFF START (Encendido/ Apagado/Inicio) para apagar la unidad. Retire el monitor de la muñeca. Consulte "Cómo tomar una medición". Espere 2 ó 3 minutos. Tome otra medición.
** E.U.B	El brazalete no está bien ajustado.	Retire el monitor de la muñeca. Consulte "Colocación del brazalete para la muñeca". Espere 2 ó 3 minutos. Realice otra medición.
Parpadea o se ilumina	Las baterías están agotadas.	Cambie las dos baterías "AAA". Consulte "Colocación de las baterías".
<b>₩₩</b>	El brazalete está demasiado inflado.	Retire el monitor de la muñeca. Consulte "Colocación del brazalete para la muñeca". Espere 2 ó 3 minutos. Tome otra medición.
£5	Funcionamiento anormal de la unidad.	Necesita servicio de reparación. Consultar "Garantía limitadas".

# INDICADORES DE ERROR Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### RECOMENDACIONES PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSAS Y SOLUCIONES
No hay alimentación eléctrica. No aparece ningún símbolo en la pantalla de la unidad.	Cambie todas las baterías agotadas. Verifique la instalación de las baterías o si las polaridades de las baterías están colocadas correctamente.
Los valores de medición parecen ser demasiado altos o demasiado bajos.	La presión arterial varía constantemente. Muchos factores, incluyendo el estrés, la hora del día, la forma de colocar el brazalete, pueden afectar su presión arterial. Repase las secciones "Antes de tomar una medición" y "Cómo tomar una medición".

### **DECLARACIÓN DE FCC**

#### NOTA:

POTENCIAL DE INTERFERENCIA DE RADIO/TELEVISIÓN (para EE.UU. solamente) Este producto ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la sección 15 de las normas de la FCC.

Estos límites fueron diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando se utilice el equipo en una instalación residencial. El producto genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se lo instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si el producto provoca interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se sugiere que el usuario intente corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorrientes que esté en un circuito distinto de aquél al que se encuentra conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener asistencia.

# POTENCIAL DE INTERFERENCIA DE RADIO/TELEVISIÓN (para Canadá solamente)

Este aparato digital no excede los límites de Clase B para las emisiones de ruido de radio de los dispositivos digitales como se establecen en la norma con respecto a equipos que causan interferencia denominada "Dispositivos digitales", ICES-003 del Departmento Canadiense de Comunicaciones.

Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de su cumplimiento, pueden dejar sin efecto la autoridad del usuario para operar el equipo.

# **GARANTÍA LIMITADAS**

El monitor automático de presión arterial ReliOn® 6021REL está garantizado como libre de defectos en materiales y mano de obra que se presenten dentro del año de la fecha de compra, si se utiliza de acuerdo con las instrucciones provistas con el monitor. La garantía a la que se hace referencia se extiende sólo al comprador minorista original.

Según la opción de la empresa, se reparará o cambiará sin cargo alguno el monitor que esté cubierto por la garantía a la que se hace referencia anteriormente. Nuestra empresa será únicamente responsable de la reparación o el reemplazo y dichas acciones constituyen su único recurso conforme a las garantías anteriormente mencionadas.

Para obtener el servicio de garantía, contáctese con Omron Healthcare para obtener la dirección del lugar donde se efectúan las reparaciones. Puede obtener instrucciones de envío e información sobre reparaciones llamando al **1-800-634-4350** o visitando nuestro sitio Web en www.omronhealthcare.com.

Adjunte el comprobante de compra. Incluya US\$ 5.00 para la devolución por correo.

Încluya una carta con su nombre, dirección, número de teléfono y la descripción del problema específico. Empaque el producto cuidadosamente para evitar que se dañe durante el traslado. Dado que existe la posibilidad de pérdida durante el traslado, le recomendamos que asegure el producto con solicitud de acuse de recibo.

# TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA ESCRITA PERTINENTE OUE APARECE ANTERIORMENTE.

Algunos estados no aceptan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, de modo que es posible que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.

# OMRON NO SE RESPONSABILIZA POR LA PÉRDIDA DE USO O CUALQUIER OTRO COSTO, GASTO O DAÑO INCIDENTAL O

INDIRECTO. Algunos estados no aceptan la exclusión o limitación de los daños incidentales o indirectos, de modo que es posible que las exclusiones anteriores no sean aplicables en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que también le correspondan otros derechos que pueden variar de un estado a otro.

#### PARA CONTACTARSE CON ATENCIÓN AL CLIENTE

Visite nuestro sitio Web en:

www.omronhealthcare.com

# **ESPECIFICACIONES**

Modelo:	6021REL (HEM-6021-WM)
Pantalla:	Pantalla digital de LCD
Límites de medición:	Presión: 0 a 299 mmHg, Pulso: 40 a 180/min.
Precisión/Calibración:	Presión: ±3mmHg
	Pulso: ±5% de lectura
Inflado:	Automático por bomba eléctrica
Desinflado:	Desinflado automático rápido
Detección de presión:	Sensor de presión capacitivo
Método de medición:	Método oscilométrico
Fuente de alimentación:	Dos baterías "AAA"
Vida útil de las baterías:	Aproximadamente 300 mediciones con baterías
	alcalinas, a una temperatura ambiente de 73°F
	(23°C) y utilizándolo tres veces al día e
	inflándolo a 170 mmHg
Temperatura de operación	50°F a 104°F (10°C a 40°C) /15 a 90% RH
/Humedad:	
Temperatura de almacenamiento	-4°F a 140°F (-20°C a 60°C) / 10 a 95% RH /
/Humedad/Presión de aire:	700 - 1060 hPa
Peso de la unidad principal:	Aproximadamente 4 1/4 onzas (120g)
	sin incluir las baterías
Dimensiones de la unidad principal:	2 7/8" (ancho) × 2 1/4" (alto) × 1 3/4"
	(profundidad) (72 mm $\times$ 56 mm $\times$ 43 mm)
	(sin incluir el brazalete para la muñeca)
Medible	Aproximadamente 5 1/4" a 8 1/2"
Circunferencia de muñeca:	(13.5 a 21.5 cm)
Contenido:	Unidad principal, Manual de instrucciones,
	dos baterías alcalinas "AAA" y estuche

NOTA: Estas especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

# NOTAS

#### Fabricado por OMRON HEALTHCARE

Hecho en China

Distribuido por:

#### OMRON HEALTHCARE, INC.

1200 Lakeside Drive Bannockburn, Illinois 60015 www.omronhealthcare.com

Copyright © 2009 Omron Healthcare, Inc.

ReliOn® es una marca comercial registrada utilizada bajo licencia por Omron Healthcare, Inc.

Distribuido por: Wal-Mart® Stores, Inc. Bentonville, AR 72716